

# Towards Population Ageing in Africa

Current Approach to Elderly Care, and  
Lessons to be Shared Across Continents

29 Aug 2019, 13:00–14:30  
PACIFICO Yokohama Exhibition Hall B08



## アフリカの人口高齢化を見据えて

— 高齢者ケアの「今」と、大陸を越えて  
共有すべきケアのあり方 —

## *Vers la vieillissement de la population en Afrique*

*l'approche actuelle des soins pour les personnes  
agées et les leçons à partager entre les  
continents*



## OVERVIEW

The world is ageing and Africa is no exception. Although the proportion of older persons is still low compared to other continents, the number of older persons in Africa is expected to double within 20 years and triple within 30 years. Population ageing is a blessing since it means that people are living longer, but it also presents a variety of new challenges. The double burden of diseases—the combination of persisting infectious diseases and increasing noncommunicable diseases—will inevitably raise the demand for healthcare and long-term care. Disparities in access to or quality of healthcare among older persons and between generations can be a cause of social instability and a barrier to continued development. This side event offers an opportunity for in-depth dialogue among policymakers, representatives of civil society, and academicians on the present situation and challenges of ageing in Africa, focusing on health and care, social protection, and welfare, and introducing comparative perspectives from Asia and Africa.

## PROGRAM

<b>OPENING REMARKS</b>	<b>Akio Okawara</b> , President and CEO, Japan Center for International Exchange (JCIE)
<b>SPECIAL REMARKS</b>	<b>Natalia Kanem</b> , Executive Director, United Nations Population Fund (UNFPA)
<b>KEYNOTE SPEECH</b>	<b>Awa Marie Coll-Seck</b> , President, CN-ITIE; Former Minister of Health for the Republic of Senegal <b>Prafulla Mishra</b> , Regional Director-Africa, HelpAge International <b>Maliki</b> , Director for Population Planning and Social Protection, Ministry of National Development Planning/National Development Planning Agency, Indonesia <b>Ken Masuda</b> , Associate Professor, Nagasaki University School of Tropical Medicine and Global Health
<b>PANEL DISCUSSION</b>	<b>Reiko Hayashi</b> , Director, Department of International Research and Cooperation, National Institute of Population and Social Security Research (MODERATOR)  Keynote speakers
<b>CLOSING REMARKS</b>	<b>Osuke Komazawa</b> , Special Advisor to the President for Healthcare and Long-Term Care Policy, Economic Research Institute for ASEAN and East Asia (ERIA)

## 概要

アフリカでは、総人口に占める高齢者の割合はいまだ低いものの、高齢者数は20年間で2倍に、30年間で3倍に膨れ上がると予想されています。人口高齢化は、人類が長寿を達成した成果として祝福されるべきである一方、それにより生じた新たな課題に人類は直面しています。アフリカの多くの国々は、未だ感染症を克服しないまま非感染性疾患に対峙しており、その延長線上で人口高齢化に付随するヘルスケア・介護への対応が課題として顕在化することは明白です。更にはヘルスケアへのアクセスや質に関する格差が社会への不安を招き、持続的な発展の妨げとなります。本サイドイベントでは、アフリカとアジアから専門家を招き、アフリカにおける人口高齢化の現状と課題について、特に保健、社会保障、介護・福祉に焦点を当て、日本や他のアジア諸国における高齢化対策の経験や見通しを共有しながら、アフリカの人口高齢化の課題と展望を議論します。

## プログラム

開会挨拶	大河原 昭夫	公益財団法人 日本国際交流センター理事長
特別挨拶	ナタリア・カネム	国連人口基金事務局長
基調講演	アワ・マリ・コルセック	セネガルCN-ITIE理事長、元セネガル保健大臣
	プラフラ・ミシュラ	ヘルプエイジ・インターナショナルアフリカ地域ディレクター (ケニア)
	マリキ	インドネシア国家開発企画庁 人口計画・社会保障局ディレクター
	増田 研	長崎大学熱帯医学・グローバルヘルス研究科准教授
パネルディスカッション	林 玲子	国立社会保障・人口問題研究所国際関係部長 (モデレーター)
	基調講演スピーカー	
閉会挨拶	駒澤 大佐	東アジア・ASEAN経済研究センター総長参与

## APERÇUS

Le monde vieillit et l'Afrique ne fait pas exception. Bien que le nombre relatif de personnes âgées en Afrique soit encore faible par rapport aux autres continents, ce nombre devrait tripler au cours des 30 prochaines années. Le vieillissement de la population est un résultat positif pour les systèmes de santé, mais il présente également une variété de nouveaux défis. Les systèmes de santé et de soins de longue durée vont être soumis à une pression croissante alors qu'ils s'attaquent à une augmentation des maladies non transmissibles tout en luttant contre des maladies infectieuses persistantes. En outre, les disparités dans l'accès aux soins de longue durée ou la qualité de ceux-ci représentent une nouvelle cause potentielle d'instabilité sociale et un obstacle à la poursuite du développement. Cet événement se tiendra en marge de la 7ème Conférence internationale de Tokyo sur le développement de l'Afrique (TICAD7) dans le but de réunir les décideurs, les représentants de la société civile et les chercheurs dans un dialogue sur les défis du vieillissement en Afrique. La discussion portera sur les soins de santé, les soins de longue durée, la protection sociale et le bien-être, ainsi que sur le potentiel de partage d'informations et de leçons entre l'Asie et l'Afrique.

## ORDRE DU JOUR

<b>MOT D'OUVERTURE</b>	<b>Akio Okawara</b> , président et directeur général du Japan Center for International Exchange
<b>REMARQUES SPÉCIALES</b>	<b>Natalia Kanem</b> , directrice exécutive, Fonds des Nations Unies pour la Population (UNFPA)
<b>DISCOURS PRINCIPAUX</b>	<b>Awa Marie Coll-Seck</b> , présidente de CN-ITIE, ancienne Ministre de la Santé de la République du Sénégal <b>Prafulla Mishra</b> , Directeur régional pour l'Afrique, HelpAge International <b>Maliki</b> , Directeur de la planification de la population et de la sécurité sociale, Ministère du Développement National et de la Planification, Indonésie <b>Ken Masuda</b> , professeur agrégé, École de médecine tropicale et de santé mondiale de l'Université de Nagasaki
<b>DISCUSSION</b>	MODÉRATRICE: <b>Reiko Hayashi</b> , directrice, Département de la recherche et de la coopération internationale, Institut National de Recherche sur la Population et la Sécurité Sociale (IPSS) Orateurs des discours principaux
<b>REMARQUES FINALES</b>	<b>Osuke Komazawa</b> , conseiller spécial du président pour la politique en matière de soins de santé et de soins de longue durée, Economic Research Institute for ASEAN and East Asia

## Speaker Profiles/登壇者略歴

### Akio Okawara

President and CEO, Japan Center for International Exchange (JCIE)



After graduating from Keio University with a BA in law, Akio Okawara joined Sumitomo Corporation in 1973. During the span of his 40-year career with the company, he served in the automotive, overseas transport, and other departments. He was seconded in the 1980s to Los Angeles to serve as assistant to the president of Mazda Motors America, and in 1991–1997 he was posted as director of business development in Washington DC. Back in Tokyo, he headed Sumitomo's Information Analysis and Research Department. In 2004, he was posted to the Sumitomo Shoji Research Institute, and he served as the executive director of the institute from 2006 to 2013. In April 2014, Okawara became President and CEO of JCIE. He currently serves as a panel member of the US-Japan Conference on Cultural and Educational Interchange (CULCON) and is a member of the Foundation Council of the Japanese-German Center Berlin. In the global health field, Mr. Okawara serves as director of the Global Health and Human Security Program Executive Committee and director of the Friends of the Global Fund, Japan (FGFJ).

### 大河原 昭夫

(公財)日本国際交流センター理事長

1973年住友商事株式会社入社、海外運輸部、自動車部等を経て1991年よりワシントン事務所次席、1997年より情報調査部に部長代理、部長を歴任。2004年より(株)住友商事総合研究所に勤務、2006～13年まで同研究所取締役所長を務めた。2014年4月に日本国際交流センター(JCIE)理事長に就任。現在、日米文化教育交流会議(カルコン)委員、ベルリン日独センター評議員を兼務する他、日英21世紀委員会日本側ディレクター、日独フォーラム委員、日韓フォーラム幹事委員、国際保健の分野では、グローバルヘルスと人間の安全保障プログラム運営委員会幹事、グローバルファンド 日本委員会ディレクター等を務める。慶應義塾大学法学部卒。

### Natalia Kanem

Executive Director, United Nations Population Fund (UNFPA)



Dr. Natalia Kanem is the UN Under-Secretary-General and Executive Director of UNFPA. Dr. Kanem brings to the position more than 30 years of strategic leadership experience in medicine, public and reproductive health, social justice, and philanthropy. She started her career in academia with the Johns Hopkins and Columbia University Schools of Medicine and Public Health. While serving as a Ford Foundation Officer from 1992 to 2005, she helped pioneer work in women's reproductive health and sexuality, in particular through her position as the representative for West Africa. She then served at the Foundation headquarters, becoming Deputy Vice-President for its worldwide peace and social justice programs in Africa, Asia, Eastern Europe, Latin America, and North America. From 2014 to 2016, Dr. Kanem served as UNFPA Representative in the United Republic of Tanzania. In July 2016, she was named Deputy Executive Director of UNFPA in charge of programs. Dr. Kanem holds a medical degree from Columbia University, New York, and an MPH with specializations in epidemiology and preventive medicine from the University of Washington.

### ナタリア・カネム

国連人口基金事務局長

ナタリア・カネムは、コロンビア大学とジョンズ・ホプキンス大学の医学部と公衆衛生大学院にて、研究者としてキャリアをスタートした後、30年以上の間、医学、公衆衛生及び性と生殖に関する健康、社会正義、社会奉仕事業分野において指導的立場で活躍してき



た。1992年から2005年にかけて、フォード財団に勤務し、同財団の西アフリカ代表として女性の性と生殖に関する健康や、セクシュアリティ分野における先駆者として尽力し、その後財団本部では、アフリカ、アジア、東ヨーロッパ、南北アメリカにおいて世界平和と社会正義を促進するプログラムを総括する副代表として活躍した。2014年から2016年までUNFPAのタンザニア代表を務め、2016年7月にプログラム担当の事務局次長に就任した。カネムは、ニューヨークのコロンビア大学で医学博士号を、シアトルのワシントン大学で、疫学、予防医学を専門とした公衆衛生学修士号を取得。

## Awa Marie Coll-Seck

**President of the National Committee of Extractive Industries Transparency Initiative (CN-ITIE);  
Former Minister of Health for the Republic of Senegal**



Dr. Awa Marie Coll-Seck has served as President of CN-ITIE of Senegal since April 2019. Previously, she served as Minister of State to the President (2017–2019), Minister of Health and Welfare (2012–2017), and Minister of Health and Prevention (2001–2003). She was Executive Director of Roll Back Malaria Partnership (2004–2011) and UNAIDS Director of Policy, Strategy and Research, and of Country and Regional Support (1996–2001). With an MD and PhD in infectious diseases and bacteriology-virology, she led the infectious diseases department at University Cheikh Anta Diop of Dakar-Senegal before starting her international career. Dr. Coll-Seck is on the Roll Back Malaria Board of Directors; Scientific Council of University Cheick Zaid; and the Clinton Health Access Initiative's High Level Steering Group for Every Woman, Every Child. A member of the jury for the ISA Award for Service to Humanity (Bahrain) and for the 3rd Noguchi Prize Africa, she also sits on the Lancet Commission on the Future of Health in Africa and the Guttmacher-Lancet Commission on Sexual and Reproductive Health and Rights, and co-chairs the WHO/UNICEF Commission for Realigning Child Health for the SDG Era. Author of over 150 scientific publications, she has been awarded the Knight of the Order of Merit of Senegal, Burkina Faso and The Gambia; Palmes Académiques, the French Order of Merit, and Legion of Honor; and “Best Minister of the World” at the 2017 World Summit of the Government, among others.

### アワ・マリ・コルセック 採取産業透明性イニシアティブ国家委員会理事長、 元セネガル保健大臣

保健予防大臣(2001-2003)、保健厚生大臣(2012-2017)、国務大臣(2017-2019)を歴任し、2019年4月より現職。ロールバックマラリア・パートナーシップ(RBM)の事務局長(2004-2011)や国連合同エイズ計画(UNAIDS)政策・戦略・研究局長、国家・地域支援局長(1996-2001)を務めた。感染症学と細菌・ウイルス学の医学博士と博士号を保有しセネガル・ダカールのシェイク・アンタ・ジョップ大学の感染症学科で指導力を発揮してきた。コルセック博士はRBM理事会、Cheick Zaid大学科学委員会、クリントン・ヘルスアクセス・イニシアチブでEvery Woman, Every Childのハイレベルステアリンググループを務める他、バーレーン王国ISA賞並びに第三回野口英世アフリカ賞の審査委員、アフリカの健康の将来に関するランセット委員、性と生殖に関する健康と権利に関するGuttmacher-Lancet委員、SDG時代の子どもの健康再編成に関するWHO/UNICEF共同議長も務める。150を超える学術出版物の著者であり、セネガル共和国・ブルキナファソ・ガンビア共和国のメリット勲章、フランスのメリット勲章であるパルム・アカデミック、レジオンドヌール勲章、2017年世界政府サミットにて「世界で最も優秀な大臣賞」など数々の賞に輝く。

## Prafulla Mishra

Regional Director-Africa, HelpAge International



Prafulla Mishra is Regional Director for HelpAge International for Africa. In his role for the last five years with HelpAge, he has led a number of transformational changes for the organization in the region, leading to increased engagement with local partner organizations, generating and disseminating evidence and learning, and building partnerships with key regional institutions. His professional interests include social development, gender, humanitarian response and recovery, resilience, natural resource management, and governance. With 24 years of professional experience, he has also worked with the M.S. Swaminathan Research Foundation, Oxfam, International Rescue Committee, and the Norwegian Refugee Council, and has worked in India, Kenya, Somalia, Ethiopia, Djibouti, Sudan, Chad, Yemen, and other countries in Africa on various developmental, humanitarian, and post-conflict programs. He takes keen interest in learning from programs and has partnered with a number of academic and research institutions. He holds an MSc in Ecology and PhD in Life Sciences (Mangrove Ecology).

### プラフラ・ミシュラ ヘルプエイジ・インターナショナル アフリカ地域ディレクター

国際NGOヘルプエイジ・インターナショナルのアフリカ地域ディレクターとして、過去5年間、アフリカ地域内のローカルパートナーとの連携やエビデンスの創出・普及、専門機関とのパートナーシップ構築を進めるなど、アフリカにおけるヘルプエイジの組織変革に貢献した。社会開発、ジェンダー、人道的援助と復興、強靱性、天然資源管理とガバナンスの分野に関心をもち、24年の経歴をもつ。これまでM.Sスワミナザン研究財団、オックスファム、国際救済委員会 (IRC)、ノルウェー難民問題評議会に所属し、インド、ケニア、ソマリア、エチオピア、ジブチ、スーダン、チャド、イエメンなどアフリカ各国にて数多くの開発・人道支援と紛争復興プログラムに従事。生態学の修士号とライフサイエンス(マングローブ生態学)の博士号をもつ。

## Maliki

Director for Population Planning and Social Protection, Ministry of National Development Planning/National Development Planning Agency (BAPPENAS), Indonesia



Maliki is Director for Population Planning and Social Protection in the BAPPENAS since 2017. Before his present position, he previously was the Director for Labor and Employment Creation from 2014 to 2017. He earned his bachelor's degree in biochemical engineering from Bandung Institute of Technology in 1994, followed by a master's degree in engineering economics from Purdue University (USA). He holds a PhD in economics from the University of Hawaii at Manoa. Maliki is one of the global experts of the National Transfers Account (NTA). In addition, his portfolio includes social protection, ageing, labor economics, and civil registration, and vital statistics.

### マリキ インドネシア国家開発企画庁 人口計画・社会保障局ディレクター

インドネシア国家開発企画庁 (BAPPENAS) にて2014年から2017年まで労働・雇用創出局のディレクターを歴任し、2017年より現職。1994年にバンドン工科大学生物化学工学学士卒業後、米国パデュー大学にて経済工学で修士号を取得。その後、ハワイ大学マノア校にて経済学博士号取得。国民移転勘定 (National Transfer Accounts: NTA) の国際的な専門家の一人であり、その他にも社会保障、高齢化、労働経済学、人口動態統計 (出生・死亡登録) の分野においても見識をもつ。



## Ken Masuda

Associate Professor, Nagasaki University School of Tropical Medicine and Global Health



Ken Masuda is an Associate Professor of the School of Tropical Medicine and Global Health, and the School of Global Humanities and Social Sciences, Nagasaki University. Since 1993, he has conducted ethnographic research among the Bannai people, an agro-pastoral group in southern Ethiopia. He obtained a PhD in social anthropology from Tokyo Metropolitan University in 2003. Masuda joined Nagasaki University in 2004 and has been a lecturer for medical anthropology and ethnographic methods at the School of International Health Development (2008–2015) and the School of Tropical Medicine and Global Health (2015–present). He has organized a multi-disciplinary, collaborative research project (“Towards a Multi-Disciplinary Approach for Developing and Harmonizing Field Methods in Anthropology and Development Studies”) at Tokyo University of Foreign Studies, and has been conducting a study of elderly life and care in East Africa (“Future Population Ageing in East Africa: A Cross-Disciplinary Study of Social Welfare and Elderly Care”) as a JSPS KAKENHI project since 2013. The research projects draw members from such fields as anthropology, ethnography, public health, demography, health economy, geography, and gerontology.

## 増田 研

長崎大学熱帯医学・グローバルヘルス研究科准教授

長崎大学熱帯医学・グローバルヘルス研究科、および多文化社会学部准教授。1993年にエチオピア南部の農牧社会バンナにおいて民族誌的研究を開始し、2003年に東京都立大学より博士論文『アイデンティティとしての「周辺」：エチオピア南部における近代の物語』により社会人類学の博士号を授与された。2004年に長崎大学に着任し、2008年からは大学院国際健康開発研究科（2015年からは熱帯医学・グローバルヘルス研究科）において、医療人類学と民族誌的方法の教育にあたっている。2010年以降、分野横断型研究手法の開発に取り組みはじめ、東京外国語大学アジア・アフリカ言語文化研究所において共同研究「社会開発分野におけるフィールドワークの技術的融合を目指して」を3年間にわたって組織した。2013年からは科学研究費助成金による東アフリカの高齢者に関する生活、健康、福祉をめぐる共同研究を組織し、人類学、民族誌、公衆衛生、医療経済学、人口学、地理学、老年学といった関連分野を統合したフィールドワークの方法を模索している。

## Reiko Hayashi

Director, Dept. of International Research and Cooperation, National Institute of Population and Social Security Research (IPSS), Japan



Dr. Reiko Hayashi obtained a PhD in policy studies from the National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS), Japan, a Master of Health Sciences and Bachelor of Technology (Architecture) from the University of Tokyo, and a DESS from Université de Paris I. Prior to joining IPSS in 2012, her career included Technical Advisor to the Minister of Health, Republic of Senegal (JICA expert) and Project Assistant Professor of Center for Sustainable Urban Regeneration, the University of Tokyo. Her recent researches are on the topics such as global ageing, internal and international migration, population and development, measurement of health, morbidity and mortality, and so on. She is the member of ICF and ICD committees of Social Security Council Statistical Working Group of Ministry of Health, Labour and Welfare of Japan, the Japanese Delegation of United Nations Commission on Population and Development, and the Board of Population Association of Japan.

## 林 玲子

国立社会保障・人口問題研究所国際関係部長

東京大学保健学修士、東京大学工学士(建築)、パリ大学修士、政策研究大学院大学博士(政策研究)。セネガル保健省大臣官房技術顧問、東京大学GCOE「都市空間の持続再生学の展開」特任講師などを経て2012年より現職。世界的な高齢化、人口移動、人口と開発、健康度・死亡率分析等の研究を行っている。厚生労働省社会保障審議会統計分科会疾病、障害及び死因分類部会員、生活機能分類専門委員会委員、国連人口開発委員会政府代表団員、日本人口学会理事などを務める。

## Osuke Komazawa

Special Advisor on Healthcare & Long Term Care Policy, Economic Research Institute for ASEAN and East Asia (ERIA)



Osuke Komazawa belongs to the Healthcare Unit of ERIA, which was established in 2017 to promote research and policy recommendations on population ageing and long-term care. Since his appointment to ERIA, he has launched several research projects, such as a longitudinal survey of older people in the Philippines and Viet Nam, and work on the development of career paths for long-term care personnel who return from working abroad. His background is as an ENT surgeon. Dr. Komazawa graduated from the Medical School of Tohoku University in 2000 and obtained his PhD in medical science in 2013 from Nagasaki University. His dissertation examined the community effect of long-lasting insecticide-treated bed nets based on data collected through a health and demographic surveillance system established by Nagasaki University and the Kenya Medical Research Institute in western Kenya, covering about 50,000 people in the area along Lake Victoria. During his dissertation fieldwork, he stayed at a local fishing village several months on an island off the coast of Lake Victoria. He began working for Ministry of Health, Labour and Welfare of Japan in 2015 and was posted to ERIA in 2017.

## 駒澤 大佐

東アジア・アセアン経済研究センター総長参与

昭和51年奈良県生まれ。平成12年東北大学医学部卒業、同年医師免許。東北大学医学部附属病院(現東北大学病院)、公立気仙沼総合病院(現気仙沼市立病院)、山形市立病院済生館勤務。平成17年日本耳鼻咽喉科学会認定専門医(現在休止中)。同年長崎大学大学院医師薬学総合研究科博士課程入学、平成25年長崎大学博士(医学)。博士課程在籍時、長崎大学がケニアで展開していた人口静態・動態調査システム構築プロジェクトに参画。自身は、ビクトリア湖の離島に滞在して現地調査。学位論文は「長期残効型殺虫剤浸漬蚊帳の地域効果に関する検討」。長崎大学病院勤務後、平成27年厚生労働省保健局。同28年厚生労働省政策統括官(統計・情報政策担当)付参事官付人口動態・保健社会統計室。同29年東北厚生局勤務後、同年8月より厚生労働省からの派遣により現職。



### **共催**

「東アフリカにおける未来の人口高齢化を見据えた福祉とケア空間の学際的探究」

科学研究費助成事業プロジェクトチーム

東アジア・ASEAN経済研究センター(ERIA)

公益財団法人 日本国際交流センター(JCIE)

長崎大学

### **後援**

国立社会保障・人口問題研究所

### **CO-ORGANIZED BY**

The KAKENHI Project Team for “Future Population Ageing in East Africa:  
A Cross-Disciplinary Study of Social Welfare and Elderly Care”  
(Funded by Japan Society for the Promotion of Science)

Economic Research Institute for ASEAN and East Asia (ERIA)

Japan Center for International Exchange (JCIE)

Nagasaki University

### **SUPPORTED BY**

National Institute of Population and Social Security Research (IPSS)